The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
ABERDEEN CHI OI NURSING HOME CO. LIMITED	香港仔慈愛護老院有限公司	Aberdeen Chi Oi Family For Old People	香港仔慈愛護老院	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
Agatha Corporation Limited	（沒有中文名稱）	Ann Health Services - Team 2	安然康健服務 – 第二隊	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
Agatha Corporation Limited	（沒有中文名稱）	Ann Health Services - Team 2	安然康健服務 – 第二隊	Unlisted Category 清單以外類別
Azure Elderly Care Limited	蔚耆苑有限公司	Ashine Elderly Care	皦耆苑	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Azure Elderly Care Limited	蔚耆苑有限公司	Ashine Elderly Care	皦耆苑	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Chan Tak Sang Memorial Neighbourhood Elderly Centre	陳德生紀念長者鄰舍中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
		Yee Chi Home-Based Cognitive Training and Day Care Centre	頤智家居認知訓練及日間護理中心	
		Yee Lok Integrated Health Service Centre	頤樂綜合健康服務中心	
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Tai Po Day Care Centre for the Elderly	大埔長者日間護理中心	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yee Lok Integrated Health Service Centre	頤樂綜合健康服務中心	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yee Wui Integrated Health Service Centre	頤蕙綜合健康服務中心	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yee Wui Integrated Health Service Centre	頤蕙綜合健康服務中心	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yee Wui Integrated Health Service Centre	頤蕙綜合健康服務中心	Unlisted Category 清單以外類別
Besting Holdings Limited	百興集團有限公司	Pine Care (Lee Foo) Elderly Centre	松齡（利富）護老中心	5.2 - Bed shower system 在床淋浴系統
CHARMIND LIMITED	卓金有限公司	CYPRESS (SHEUNG WAN) CARE HOME	融柏軒	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
China Peniel Missionary Society Inc.	中華便以利會	Neighbourhood Elderly Centre of Grace	恩慈長者鄰舍中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Ching Chung Taoist Association of Hong Kong Limited	青松觀有限公司	Ching Chung Rev. Hau Po Woon Neighbourhood Elderly Centre	青松侯寶垣長者鄰舍中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Christian & Missionary Alliance Social Services Limited	基督教宣道會社會服務處有限公司	C & MA Riviera Gardens Elderly Learning Centre	基督教宣道會海濱花園耆學軒	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Chung Sing Benevolent Society	鐘聲慈善社	Choy Yue-fai Day Care Centre for the Elderly	蔡裕輝老人日間護理中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Chung Sing Benevolent Society	鐘聲慈善社	Chung Sing Benevolent Society Lau Mui Hin Home for the Elderly	鐘聲慈善社劉梅軒安老院	5.2 - Bed shower system 在床淋浴系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		**Name of Service Unit(s) 服務單位名稱**		**Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）**
Chung Sing Benevolent Society	鐘聲慈善社	Chung Sing Benevolent Society Lau Mui Hin Home for the Elderly	鐘聲慈善社劉梅軒安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Chung Sing Benevolent Society	鐘聲慈善社	Tin Ka Ping Day Care Centre for the Elderly	田家炳老人日間護理中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Crawfield International Limited	嘉豐國際有限公司	Ka Shui Garden Nursing Home for the Elderly	嘉瑞園護養院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Energetic Limited	活美有限公司	Spring (Kennedy) Home For The Aged	春天（西環）護老之家	1.5 - Smart hospital bed with powered rotating / turning mechanism 有電動轉動／翻動裝置的醫療護理床
Evangelical Free Church of China Social Service	中國基督教播道會社會服務	Evangelical Free Church of China Fook On Church Elderly Centre	中國基督教播道會福安堂耆趣天地	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
FRIENDLY HOUSE FOR THE AGED LIMITED	友愛之家有限公司	FRIENDLY HOUSE FOR THE AGED LIMITED	友愛之家有限公司	15.1 - Smart anti-wandering solution 智能防遊走解決方案
Fung Kai Public School	鳳溪公立學校	Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre	鳳溪長者鄰舍中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Gericare Centre Limited	保德護老中心有限公司	Pine Care Jade Maison	松齡翠軒	6.1 - Automated vacuum oral care 真空口腔潔淨器
Gericare Centre Limited	保德護老中心有限公司	Pine Care Jade Maison	松齡翠軒	8.1 - Assistive eating device 輔助餵食機
GOLDEN JUBILEE HOME FOR ELDERLY COMPANY LIMITED	金禧安老院有限公司	GOLDEN HAPPINESS HOME FOR THE ELDERLY	金樂軒	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統
Golden Fame Investments Limited	高瑞投資有限公司	Springfield Home For The Aged	春暉護老中心	1.5 - Smart hospital bed with powered rotating / turning mechanism 有電動轉動 / 翻動裝置的醫療護理床
Golden Fame Investments Limited	高瑞投資有限公司	Springfield Home For The Aged	春暉護老中心	2.2 - Multi-function electric chair 多功能電動躺坐椅
Happy Fook Investment Limited	禧福投資有限公司	Kam Tin Golden Age Home for Senior Citizens	錦田知年安老院	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Ho Chung Elderly Home cum Day Care Centre for the Elderly	靈實蠔涌頤養院暨長者日間護理中心	19.3 - Companion robot 陪伴機械人
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Ho Chung Elderly Home cum Day Care Centre for the Elderly	靈實蠔涌頤養院暨長者日間護理中心	Unlisted Category 清單以外類別
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Sai Kung Home Care Services Team	西貢家居照顧服務隊	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Wong Tai Sin Home Care Services Team	黃大仙家居照顧服務隊	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Hinta Enterprises Limited	鴻大企業有限公司	Pinecrest Elderly Centre	松暉護老中心	12.2 - Electric stair climber 樓梯機
Hiu Kwong Nursing Centre Company Limited	曉光護老中心有限公司	Hiu Kwong Nursing Centre Company Limited 1/F&2/F	曉光護老中心有限公司	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Hiu Kwong Nursing Centre Company Limited	曉光護老中心有限公司	Hiu Kwong Nursing Centre Company Limited 2/F&3/F	曉光護老中心有限公司	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
HONG CHI CULTURE & MEDIA LIMITED	鴻志文化傳播有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre (Kowloon)	頤和園護老中心(九龍)	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
HONG CHI CULTURE & MEDIA LIMITED	鴻志文化傳播有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre (Kowloon)	頤和園護老中心(九龍)	23.2 - Continuous contact-free smart monitoring system 持續非觸式智能監控系統
HONG CHI CULTURE & MEDIA LIMITED	鴻志文化傳播有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre (Kowloon)	頤和園護老中心(九龍)	22.1 - Smart Sensors 智能感應器

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
HONG CHI CULTURE & MEDIA LIMITED	鴻志文化傳播有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre (Kowloon)	頤和園護老中心(九龍)	Unlisted Category 清單以外類別
Hong Kong Lutheran Social Service, the Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited	香港路德會社會服務處	Fung Tak Lutheran Home for the Elderly	香港路德會社會服務處路德會鳳德安老院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Hong Lok Yuen Aged Sanatorium Centre Limited	康樂園護老中心有限公司	Hong Lok Yuen Aged Sanatorium Centre Limited	康樂園護老中心有限公司	Unlisted Category 清單以外類別
Hongtai Home for the Aged Limited	康泰護老院有限公司	Home of Blessing	嘉裕豐盛	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Hongtai Home for the Aged Limited	康泰護老院有限公司	Hongtai Home For The Aged Limited	康泰護老院有限公司	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Ka Mei Elderly Care Centre Limited	嘉美護老院有限公司	Care Well Day Care Centre	好好照顧長者日間中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Ka Mei Elderly Care Centre Limited	嘉美護老院有限公司	Care Well Day Care Centre	好好照顧長者日間中心	18.23 - Virtual reality-based rehabilitation system 虛擬實境康復訓練系統
Kato (Hong Kong) Holdings Limited	嘉濤(香港)控股有限公司	Ka Shui Garden Day Care Centre (Tsuen Wan)	嘉瑞園日間護理中心(荃灣)	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Kato (Hong Kong) Holdings Limited	嘉濤(香港)控股有限公司	Pine Villa	康城松山府邸	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Kiangsu Chekiang and Shanghai Residents (Hong Kong) Association	香港蘇浙滬同鄉會	Kiangsu Chekiang and Shanghai Residents (Hong Kong) Association Kwai Tsing Hostel for the Elderly	香港蘇浙滬同鄉會葵青良友安老院	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Kiangsu Chekiang and Shanghai Residents (Hong Kong) Association	香港蘇浙滬同鄉會	Kiangsu Chekiang and Shanghai Residents (Hong Kong) Association Kwai Tsing Hostel for the Elderly	香港蘇浙滬同鄉會葵青良友安老院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
		Kiangsu Chekiang and Shanghai Residents (Hong Kong) Association Tuen Mun Hostel for the Elderly	香港蘇浙滬同鄉會屯門安老院	
Kwan Yue Elder Nursing Home Limited	君悅護理中心有限公司	Kwan Yue Elderly Home	君悅護理中心	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統
Kwong Fuk Elderly Care Centre Limited	廣福護老院有限公司	Kwong Fuk Elderly Care Centre Limited	廣福護老院有限公司	15.1 - Smart anti- wandering solution 智能防遊走解決方案
Lions Community Services Foundation (HK) Limited	獅子會香港社區服務基金有限公司	Lions Community Services Foundation (HK) Lam Tin Day Care Centre	獅子會香港社區服務基金藍田日間中心	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Lions Community Services Foundation (HK) Limited	獅子會香港社區服務基金有限公司	Lions Community Services Foundation (HK) Lam Tin Day Care Centre	獅子會香港社區服務基金藍田日間中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Lions Community Services Foundation (HK) Limited	獅子會香港社區服務基金有限公司	Lions Community Services Foundation (HK) Lam Tin Day Care Centre	獅子會香港社區服務基金藍田日間中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Lucky Stable Limited	祥尊有限公司	Park Prime. Yan On	柏悅年華·欣安	2.1 - Electric tilt-in-space / height adjustable commode / shower chair 電動可傾斜／可調較高度的便椅／淋浴椅
Methodist Centre	循道衛理中心	Methodist Rejoice Centre	循道衛理盈樂軒	8.2 - Electronic stabilising handle with feeding accessories 電子穩定手柄連食具配件
On Fuk Nursing Home Limited	安福護老院有限公司	Sino Chun Yeung Nursing Home	華創駿洋居	1.5 - Smart hospital bed with powered rotating / turning mechanism 有電動轉動／翻動裝置的醫療護理床

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		**Name of Service Unit(s) 服務單位名稱**		**Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）**
On Fuk Nursing Home Limited	安福護老院有限公司	Sino Chun Yeung Nursing Home	華創駿洋居	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
On Hong Home For Aged Limited	安康護老院有限公司	On Hong Home For Aged Limited	安康護老院有限公司	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
On Luk Nursing Centre Limited	安樂護老中心有限公司	On Luk Nursing Centre Limited	安樂護老中心有限公司	12.2 - Electric stair climber 樓梯機
Oriental Chinese Medicine Limited	東方中醫葯有限公司	Fai-To Sino-West Combined Home For The Aged	輝濤中西結合安老院	1.5 - Smart hospital bed with powered rotating / turning mechanism 有電動轉動／翻動裝置的醫療護理床
Oriental Chinese Medicine Limited	東方中醫葯有限公司	Fai-To Sino-West Combined Home For The Aged	輝濤中西結合安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Pacific First Limited	太平洋有限公司	Pine Care (Tak Fung) Elderly Centre	松齡（德豐）護老中心	Unlisted Category 清單以外類別
Pentecostal Church of Hong Kong	竹園區神召會	Fung Tak Care & Health Elderly Centre	鳳德護老健康中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Po Leung Kuk	保良局	Po Leung Kuk Care Service for the Elders (Shatin)	保良局好幫手(沙田)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Po Leung Kuk	保良局	Po Leung Kuk Chan Au Big Yan Home for the Elderly	保良局陳區碧茵頤養院	12.3 - Electric raiser 電動站立機
		Po Leung Kuk Wong Chuk Hang Service for the Elderly - 1984 Care and Attention Home cum Madam Aw Tan Kyi Kyi Home for the Aged	保良局黃竹坑護理安老中心-甲子護理安老院暨胡陳金枝安老院	
Pok Oi Hospital	博愛醫院	Pok Oi Hospital Day Care Centre for the Elderly (Tuen Mun)	博愛醫院長者日間護理中心(屯門)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Pok Oi Hospital	博愛醫院	Pok Oi Hospital Tai Kwan Care & Attention Home	博愛醫院戴均護理安老院	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Pok Oi Hospital	博愛醫院	Pok Oi Hospital Yeung Chun Pui Care and Attention Home	博愛醫院楊晉培護理安老院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
See Yan Elderly Care Limited	思恩護老有限公司	See Yan Home For Aged (First Branch)	思恩護老院（第一分院）	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
See Yan Rehabilitation and Care Limited	思恩復康護老有限公司	See Yan Home For Aged	思恩護老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Shining Social Services Limited	樂康齡社區服務有限公司	Amity Social Care Services	樂康齡社區照顧服務	18.8 - Smart Glove 智能手套
		Amity Social Care Services (North)	樂康齡社區照顧服務 (北區)	
		Amity Social Care Services (Shatin)	樂康齡社區照顧服務 (沙田)	
		Amity Social Care Services (Wong Tai Sin)	樂康齡社區照顧服務 (黃大仙)	
		Shining Home Care Service	樂康齡家居照顧服務	
Shining Social Services Limited	樂康齡社區服務有限公司	Shining Elderly Day Care Center (Tsuen Wan)	樂康齡長者日間中心(荃灣)	18.10 - Standing device with specialized design 特殊設計站立訓練器材
		Shining Elderly Day Care Center (Tuen Mun)	樂康齡長者日間中心(屯門)	
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Cheung Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可祥護理安老院	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Cheung Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可祥護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho On Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可安護理安老院	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho On Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可安護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Shin Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可善護理安老院	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Shin Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可善護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Shing Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可誠護理安老院	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Shing Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可誠護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Sik Sik Yuen	嗇色園	Ho Yam Care and Attention Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen)	嗇色園主辦可蔭護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Sin Tin Toa Home For The Aged Limited	先天道安老院有限公司	Sin Tin Toa Home For The Aged Limited	先天道安老院有限公司	5.1 - Portable hair washer 便攜式洗頭器
St. James' Settlement	聖雅各福群會	EverWise Day Care Centre for the Elderly	柏雋長者日間護理中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
St. James' Settlement	聖雅各福群會	EverWise Day Care Centre for the Elderly	柏雋長者日間護理中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
St. James' Settlement	聖雅各福群會	So Uk Neighbourhood Elderly Centre	蘇屋長者鄰舍中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
St. James' Settlement	聖雅各福群會	St. James' Settlement Scenic Resort (Nursing Home)	雅明灣畔護養院	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度／傾斜度的淋浴床／台
St. Paul's Hospital	聖保祿醫院	St. Paul's Hospital Elderly Day Care Centre	聖保祿醫院頤康天地	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
St. Paul's Hospital	聖保祿醫院	St. Paul's Hospital Elderly Day Care Centre	聖保祿醫院頤康天地	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
St. Paul's Hospital	聖保祿醫院	St. Paul's Hospital Elderly Day Care Centre	聖保祿醫院頤康天地	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
St. Paul's Hospital	聖保祿醫院	St. Paul's Hospital Elderly Day Care Centre	聖保祿醫院頤康天地	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Sze Shing Enterprises Limited	（沒有中文名稱）	Golden Age Home For Senior Citizens	知年護理院	2.2 - Multi-function electric chair 多功能電動躺坐椅
TAI KOK TSUI ELDERLY HOME LIMITED	大角咀安老院有限公司	TAI KOK TSUI ELDERLY HOME	大角咀安老院	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
TAI KOK TSUI ELDERLY HOME LIMITED	大角咀安老院有限公司	TAI KOK TSUI ELDERLY HOME	大角咀安老院	12.2 - Electric stair climber 樓梯機
Tai On Home for Aged Limited	泰安護老院有限公司	Tai On Home For Aged	泰安護老院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
The Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod	中華基督教禮賢會香港區會	Kwai Shing East Rhenish Care and Attention Home	禮賢會葵盛東護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
The Hong Kong Chinese Women's Club	香港中國婦女會	The Hong Kong Chinese Women's Club Madam Wong Chan Sook Ying Memorial Care & Attention Home for the Aged	香港中國婦女會黃陳淑英紀念護理安老院	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度／傾斜度的淋浴床／台
The Hong Kong Chinese Women's Club	香港中國婦女會	The Hong Kong Chinese Women's Club Yau Tong Day Care Center for the Elderly	油塘長者日間護理中心	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
The Hong Kong Chinese Women's Club	香港中國婦女會	The Hong Kong Chinese Women's Club Yau Tong Day Care Center for the Elderly	油塘長者日間護理中心	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
The Hong Kong Chinese Women's Club	香港中國婦女會	Yau Lai Day Care Centre for the Elderly	油麗長者日間護理中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
The Hong Kong Society for Rehabilitation	香港復康會	The Hong Kong Jockey Club Shenzhen Society for Rehabilitation Yee Hong Heights	香港賽馬會深圳復康會頤康院	18.8 - Smart Glove 智能手套
The Hong Kong Society for Rehabilitation	香港復康會	The Hong Kong Jockey Club Shenzhen Society for Rehabilitation Yee Hong Heights	香港賽馬會深圳復康會頤康院	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
The Hong Kong Society for Rehabilitation	香港復康會	The Hong Kong Jockey Club Shenzhen Society for Rehabilitation Yee Hong Heights	香港賽馬會深圳復康會頤康院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Shamshuipo District Elderly Community Centre	深水埗康齡社區服務中心	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
Transwin Development Limited	祥弘發展有限公司	Granyet (Shan King) Elderly Care Centre	鈞溢（山景）安老院	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
TSUEN WAN ELDERLY CENTRE LIMITED	荃灣老人中心有限公司	Tsuen Wan Elderly Centre Limited (Bought Place Scheme on Day Care Units for the Elderly)	荃灣老人中心有限公司(長者日間護理單位買位計劃)	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Hua Fen Day Care Centre for the Elderly	華芬長者日間護理中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	TWGHs Ho Tung Home for the Elderly	東華三院何東安老院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	TWGHs Po Chung Chuen Ying Home for the Elderly	東華三院寶鍾全英安老院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	TWGHs Tai Tung Pui Day Care Centre for the Elderly	戴東培長者日間護理中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	TWGHs Women's Welfare Club Western District Hong Kong Residential Care Home for the Elderly	東華三院香港西區婦女福利會護養安老院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	TWGHs Women's Welfare Club Western District Hong Kong Residential Care Home for the Elderly	東華三院香港西區婦女福利會護養安老院	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Wong Cho Tong Day Care Centre for the Elderly	黃祖棠長者日間護理中心	2.1 - Electric tilt-in-space / height adjustable commode / shower chair 電動可傾斜／可調較高度的便椅／淋浴椅
Wai Ying Investment Limited	維盈投資有限公司	Evergreen (Kwai Chung Estate) Nursing Home	松悅園耆和護養院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(A) 提供津助／資助安老服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Elderly Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
World Castle Limited	偉其有限公司	Hiu Kwong (To Kwa Wan) Nursing Centre	曉光（土瓜灣）護老中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Mr & Mrs Yeung Wan Neighbourhood Elderly Centre	楊溫先生夫人長者鄰舍中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Mr & Mrs Yeung Wan Neighbourhood Elderly Centre	楊溫先生夫人長者鄰舍中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Artiste Training Alumni Association Care and Attention Home	仁濟醫院藝進同學會護理安老院	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Artiste Training Alumni Association Care and Attention Home	仁濟醫院藝進同學會護理安老院	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Tai Po Fu Tip Elderly Home	仁濟醫院大埔富蝶安老院	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機
Yan Oi Tong Limited	仁愛堂有限公司	i) Yuen Long Pang Hung Cheung Home Care and Support Services Team ii) Yuen Long Tin Ka Ping Home Care and Support Services Team	i) 元朗彭鴻樟家居照顧及支援服務隊 ii) 元朗田家炳家居照顧及支援服務隊	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre Limited	頤和園護老中心有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre Limited	頤和園護老中心有限公司	Unlisted Category 清單以外類別
Zean International Limited	澤安環球有限公司	Granyet Wah Ming Home for the Aged	鈞溢華明護理安老院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Association for Engineering and Medical Volunteer Services (EMV)	工程及醫療義務工作協會	The Endeavor	展毅中心	18.16 - Balance training system 平衡訓練系統
Association for Engineering and Medical Volunteer Services (EMV)	工程及醫療義務工作協會	The Endeavor	展毅中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Association for Engineering and Medical Volunteer Services (EMV)	工程及醫療義務工作協會	The Endeavor	展毅中心	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Integrated Community Centre for Mental Wellness (Wanchai)	樂心匯(灣仔) - 精神健康綜合服務	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Integrated Community Centre for Mental Wellness (Kwai Tsing)	樂心匯(葵青) - 精神健康綜合服務	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Resource and Service Centre for Carers of Persons in Mental Recovery	敍暉匯 精神復元人士照顧者資源及服務中心	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yuk Kwan Halfway House	旭羣樓中途宿舍	15.1 - Smart anti- wandering solution 智能防遊走解決方案
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yuk Kwan Halfway House	旭羣樓中途宿舍	22.1 - Smart sensors 智能感應器
Baptist Oi Kwan Social Service	浸信會愛羣社會服務處	Yuk Kwan Halfway House	旭羣樓中途宿舍	23.2 - Continuous contact-free smart monitoring system 持續非觸式智能監控系統
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Wellness Link - Tsuen Wan	明愛全樂軒	18.20 - Computerized system for assessment and/or training of cognitive functions 認知評估及/或訓練之電腦系統
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Lok Hing Child Care Centre	明愛樂興幼兒中心	10.3 - Smart interactive panel for psychomotor training 心理動作能力訓練智能互動幕屏

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Chan Chun Ha Hostel	明愛陳震夏宿舍	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Cheer Home (HSMH)	明愛樂欣軒(嚴重智障人士宿舍)	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Lai Hong Home	明愛荔康居	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Chan Chun Ha Hostel	明愛陳震夏宿舍	12.2 - Electric stair climber 樓梯機
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Lok Fung Day Activity Centre	明愛樂豐展能中心	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Caritas - Hong Kong	香港明愛	Caritas Lok Fung Day Activity Centre	明愛樂豐展能中心	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Y's Men's Centre for the Deaf	聯青聾人中心	18.20 - Computerized system for assessment and/or training of cognitive functions 認知評估及/或訓練之電腦系統
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Y's Men's Centre for the Deaf	聯青聾人中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Home of Love Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre	香港中華基督教青年會必愛之家綜合職業復康服務中心	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Home of Love Hostel	香港中華基督教青年會必愛之家宿舍	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Home of Love - Wah Fu Hostel	華愛之家宿舍	18.23 - Virtual reality- based rehabilitation system 虛擬實境康復訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Chinese YMCA of Hong Kong	香港中華基督教青年會	Home of Love - Wah Fu Hostel	華愛之家宿舍	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Christian Family Service Centre Sheung Kin House	基督教家庭服務中心尚健家舍	22.1 - Smart Sensors 智能感應器
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Christian Family Service Centre Hoi Chung House	基督教家庭服務中心凱頌家舍	22.1 - Smart Sensors 智能感應器
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Christian Family Service Centre Hoi Nga House	基督教家庭服務中心凱雅家舍	22.1 - Smart Sensors 智能感應器
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Everjoy	悅安心	11.1 - Eye tracking technological communication system 眼動追蹤技術通信系統
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Everjoy	悅安心	18.8 - Smart Glove 智能手套
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Sheung Yan House	尚恩家舍	18.16 - Balance training system 平衡訓練系統
Christian Family Service Centre	基督教家庭服務中心	Christian Family Service Centre Tsui Ngai Co-production Centre	基督教家庭服務中心 - 翠藝中心	23.3 - Telepractice platform 遠程科技平台
CHUNG PAK HEALTH CARE SERVICES LIMITED	松柏康健服務有限公司	CHUNG PAK HEALTH CARE SERVICES LIMITED	松柏康健服務有限公司	12.2 - Electric stair climber 樓梯機
CHUNG PAK HEALTH CARE SERVICES LIMITED	松柏康健服務有限公司	CHUNG PAK HEALTH CARE SERVICES LIMITED	松柏康健服務有限公司	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
COLOURFUL'S HOME LIMITED	彩怡之家有限公司	COLOURFUL'S HOME LIMITED	彩怡之家有限公司	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Crown Ace Limited	添冠有限公司	Comfort Rehabilitation Home (Hang Tau Branch)	溫馨復康中心(坑頭分院)	5.1 - Portable hair washer 便攜式洗頭器
Crown Ace Limited	添冠有限公司	Comfort Rehabilitation Home (Hang Tau Branch)	溫馨復康中心(坑頭分院)	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
Fu Hong Society	扶康會	Lai Yiu Adult Training Centre	麗瑤成人訓練中心	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機
Fu Hong Society	扶康會	Hing Wah Adult Training Centre (HSMH)	興華成人訓練中心 (嚴重智障人士宿舍)	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Fu Hong Society	扶康會	Kai Hong Home	啟康之家	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Fu Hong Society	扶康會	Lai Yiu Home	麗瑤之家	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
Fu Hong Society	扶康會	Lai Yiu Home	麗瑤之家	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Fu Hong Society	扶康會	Si Lok Adult Training Centre (HSPH)	思諾成人訓練中心 (嚴重肢體傷殘人士宿舍)	13.2 - Electric push and brake aid / Electric assisted rear wheel for wheelchair 輪椅電動助推器／輔助推動輪
Fu Hong Society	扶康會	Si Lok Adult Training Centre (HSPH)	思諾成人訓練中心 (嚴重肢體傷殘人士宿舍)	2.2 - Multi- function electric chair 多功能電動躺坐椅
Fu Hong Society	扶康會	Yi Lok Adult Training Centre (HSPH)	怡諾成人訓練中心 (嚴重肢體傷殘人士宿舍)	13.2 - Electric push and brake aid / Electric assisted rear wheel for wheelchair 輪椅電動助推器／輔助推動輪
Fu Hong Society	扶康會	Ching Lan Home	清蘭之家	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Fu Hong Society	扶康會	Ching Lan Home	清蘭之家	18.8 - Smart Glove 智能手套
Fu Hong Society	扶康會	Chak On Adult Training Centre (DAC)	澤安成人訓練中心 (日間展能中心)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Cheung Sha Wan Adult Training Centre	長沙灣成人訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Cho Yiu Adult Training Centre	祖堯成人訓練中心	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Fu Hong Society	扶康會	Cho Yiu Adult Training Centre	祖堯成人訓練中心	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Fu Hong Society	扶康會	Cho Yiu Adult Training Centre	祖堯成人訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Yau Chong Home	柔莊之家	Unlisted Category 清單以外類別
Fu Hong Society	扶康會	Sheung Li Uk Adult Training Centre	上李屋成人訓練中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Fu Hong Society	扶康會	Cho Yiu Adult Training Centre	祖堯成人訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Father Tapella Home	友愛之家	14.1 - Bedside sensor alarm system 床邊感測監察系統
Fu Hong Society	扶康會	Wo Che Adult Training Centre	禾輋成人訓練中心	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Fu Hong Society	扶康會	Wo Che Adult Training Centre	禾輋成人訓練中心	22.1 - Smart sensors 智能感應器
Fu Hong Society	扶康會	Tin Shui Wai District Support Centre	天水圍地區支援中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Tin Shui Wai District Support Centre	天水圍地區支援中心	18.23 - Virtual reality- based rehabilitation system 虛擬實境康復訓練系統
Fu Hong Society	扶康會	Sheung Li Uk Adult Training Centre	上李屋成人訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Fu Hong Society	扶康會	Sheung Li Uk Adult Training Centre	上李屋成人訓練中心	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Fu Hong Society	扶康會	Shun Lee Adult Training Centre (HSMH)	順利成人訓練中心 (嚴重智障人士宿舍)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Ho Chung Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	靈實蠔涌日間活動中心暨宿舍	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Ming Tak Day Activity Centre and Hostel	靈實明德日間活動中心暨宿舍	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre cum Hostel	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍	1.5 - Smart hospital bed with powered rotating / turning mechanism 有電動轉動 / 翻動裝置的醫療護理床
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre cum Hostel	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍	18.5 Ultra short throw interactive projector

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre cum Hostel	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍	10.1 - Exercise bicycle with physically activated screen 互動腳踏單車
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Hang Hau Care & Attention Home for Severely Disabled	靈實坑口護理院	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Hang Hau Care & Attention Home for Severely Disabled	靈實坑口護理院	19.3 - Companion robot 陪伴機械人
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Community Rehabilitation Day Centre	靈實日間社區康復中心	18.7 - Interactive therapy surface for motor training 互動肌能訓練平台
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Community Rehabilitation Day Centre	靈實日間社區康復中心	18.16 - Balance training System 平衡訓練系統
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Community Rehabilitation Day Centre	靈實日間社區康復中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Community Rehabilitation Day Centre	靈實日間社區康復中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Haven of Hope Christian Service	基督教靈實協會	Haven of Hope Tsui Lam Hostel	靈實翠林智樂居	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society On-site Pre-school Rehabilitation Services - Team 3	協康會到校學前康復服務 - 第三隊	11.1 - Eye tracking technological communication system 眼動追蹤技術通信系統
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society On-site Pre-school Rehabilitation Services - Team 3	協康會到校學前康復服務 - 第三隊	18.16 - Balance training system 平衡訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society On-site Pre-school Rehabilitation Services - Team 3	協康會到校學前康復服務 - 第三隊	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society Jessie & Thomas Tam Centre (Early Education and Training Centre)	協康會譚杜中心	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society Chan Chung Hon Centre (Special Child Care Centre)	協康會陳宗漢紀念中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
		Heep Hong Society Wanchai Centre (Special Child Care Centre)	協康會灣仔中心	
		Heep Hong Society Fu Cheong Centre (Special Child Care Centre)	協康會富昌中心	
		Heep Hong Society Wan Tsui Centre (Special Child Care Centre)	協康會環翠中心	
		Heep Hong Society Tin Ping Centre (Special Child Care Centre)	協康會天平中心	
Heep Hong Society	協康會	Heep Hong Society Catherine Lo Centre (Special Child Care Centre)	協康會慶華中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Honest Best Limited	德誠有限公司	Honest Best Home	德誠居	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi Jockey Club Pinehill Day Activity And Residential Complex (HSMH)	匡智賽馬會松嶺日間活動及住宿大樓	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi Shui Choi Hostel	匡智瑞財宿舍	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi Shui Choi Hostel	匡智瑞財宿舍	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel	賽馬會匡智新翠宿舍	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel	賽馬會匡智新翠宿舍	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel	賽馬會匡智新翠宿舍	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel	賽馬會匡智新翠宿舍	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel	賽馬會匡智大元宿舍	18.10 - Standing device with specialized design 特殊設計站立訓練器材
Hong Chi Association	匡智會	The Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel	賽馬會匡智大元宿舍	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi Wan Tau Tong Day Activity Centre	匡智運頭塘中心	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West)	匡智地區支援中心(觀塘西)	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West)	匡智地區支援中心(觀塘西)	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West)	匡智地區支援中心(觀塘西)	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Hong Chi Association	匡智會	Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West)	匡智地區支援中心(觀塘西)	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Lutheran Bliss District Support Centre (Yau Tsim Mong)	香港路德會社會服務處路德會悠樂地區支援中心（油尖旺）	18.17 Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Homantin Lutheran Hostel	香港路德會社會服務處 路德會何文田宿舍	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Lutheran Bliss District Support Centre (Yau Tsim Mong)	香港路德會社會服務處路德會悠樂地區支援中心（油尖旺）	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Cheung Ching Lutheran Centre For the Disabled	路德會長青群康中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Cheung Ching Lutheran Centre For the Disabled	路德會長青群康中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS (The Lutheran Church - Hong Kong Synod Limited)	香港路德會社會服務處	Lung On Lutheran Day Activity Centre	路德會龍安展能中心	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited	香港聖公會福利協會有限公司	The Providence Garden for Rehab (LSCH)	康恩園 (長期護理院)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Sun Workshop (Sham Shui Po)	日作坊(深水埗)	18.23 - Virtual reality- based rehabilitation system 虛擬實境康復訓練系統
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Jockey Club Farm House	賽馬會農舍	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	New Life Jubilee Hostel	新生銀禧宿舍	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Joyous Place (I)	思悅園(輔助宿舍)	10.1 - Exercise bicycle with physically activated screen 互動腳踏單車
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Tin King Hostel	田景宿舍	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	New Life Building Halfway House (II)	新生會大樓宿舍(二)	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Tin King Hostel	田景宿舍	19.2 - Mobile interactive floor/ wall projector for mult-sensory therapy 用作多感官治療的移動互動地面 / 牆壁投影機
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	New Life Building Halfway House (III)	新生會大樓宿舍(三)	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Shan King Halfway House	山景宿舍	18.17 Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動／被動式手腳訓練器材
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Lei Tung Halfway House	利東宿舍	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	Lei Tung Halfway House	利東宿舍	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
New Life Psychiatric Rehabilitation Association	新生精神康復會	New Life Building Halfway House (III)	新生會大樓宿舍(三)	19.1 - Multi-sensory therapy system 多感官治療系統
		New Life Building Halfway House (II)	新生會大樓宿舍(二)	
		New Life Building Halfway House (I)	新生會大樓宿舍(一)	

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Po Leung Kuk	保良局	Po Leung Kuk Home Care Service for Persons with Severe Disabilities (NT)	保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Po Leung Kuk	保良局	Po Leung Kuk Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities (N.T.)	保良局嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務(新界區)	Unlisted Category 清單以外類別
Po Leung Kuk	保良局	Po Leung Kuk Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities (N.T.)	保良局嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務(新界區)	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Richmond Fellowship of Hong Kong	利民會	ALOHA (Wong Tai Sin)	友樂坊（黃大仙）	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
		ALOHA (Eastern)	友樂坊 (港島東)	
Richmond Fellowship of Hong Kong	利民會	ALOHA (Wong Tai Sin)	友樂坊（黃大仙）	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
SAHK	香港耀能協會	SAHK Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre	香港耀能協會賽馬會白普理華心護康中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
SAHK	香港耀能協會	SAHK Jockey Club Bradbury Wah Sum Care Centre	香港耀能協會賽馬會白普理華心護康中心	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
SAHK	香港耀能協會	SAHK Siu Lam Greenery Villa Tsing Yau Inn	香港耀能協會小欖青輝園青悠居	18.27 - Massage/ percussion therapeutic device 按摩 / 拍擊治療儀
SAHK	香港耀能協會	SAHK Fu Tung Training Centre	富東訓練中心	19.1 - Multi-sensory therapy system 多感官治療系統
SAHK	香港耀能協會	SAHK Siu Lam Greenery Villa Tsing Yau Inn	香港耀能協會小欖青輝園青悠居	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
SAHK	香港耀能協會	SAHK Siu Lam Greenery Villa Tsing Yau Inn	香港耀能協會小欖青輝園青悠居	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機
SAHK	香港耀能協會	SAHK Fu Tung Hostel	富東宿舍	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
SAHK	香港耀能協會	SAHK LOHAS Training Centre (DAC)	香港耀能協會盛康園·黃竹坑□盛康訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
SAHK	香港耀能協會	SAHK LOHAS Training Centre (DAC)	香港耀能協會盛康園·黃竹坑□盛康訓練中心	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
SAHK	香港耀能協會	SAHK So Uk Training Centre and Hostel (HSMH)	蘇屋宿舍	12.4 - Electric mobile hoist 電動移位機
SAHK	香港耀能協會	SAHK On Ting Hostel	安定宿舍	5.2 - Bed shower system 在床淋浴系统
SAHK	香港耀能協會	SAHK So Uk Training Centre and Hostel (HSMH)	蘇屋宿舍	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
SAHK	香港耀能協會	SAHK So Uk Training Centre and Hostel (HSMH)	蘇屋宿舍	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
St. James' Settlement	聖雅各福群會	Sunny Residence and Sunny Integrated Service Team (Residential Service)	朗逸居及朗逸綜合服務隊 (宿舍服務)	12.3 - Electric raiser 電動站立機
St. James' Settlement	聖雅各福群會	Happy Valley Integrated Service Team	跑馬地綜合服務隊	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Stewards	香港神託會	Stewards Take Your Way Clubhouse	香港神託會 - 創薈坊	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Stewards	香港神託會	Stewards Take Your Way Clubhouse	香港神託會 - 創薈坊	Unlisted Category 清單以外類別
Stewards	香港神託會	Stewards Syner-bright Zone	香港神託會 - 匯晴坊	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Stewards	香港神託會	Stewards Take Your Way Clubhouse	香港神託會 - 創薈坊 (沙田)	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
The Hong Kong Society for Rehabilitation	香港復康會	The Hong Kong Society for Rehabilitation Community Rehabilitation Network Wo Che Centre	香港復康會社區復康網絡禾輋中心	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Jockey Club Tuen Mun Home for the Aged Blind	賽馬會屯門盲人安老院	12.3 - Electric raiser 電動站立機
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Kowloon Home For the Aged Blind	九龍盲人安老院	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Morning Glory Day Activity Centre	朝陽中心暨宿舍	19.3 - Companion robot 陪伴機械人
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Bradbury Care and Attention Home for the Aged Blind	白普理盲人護理安老院	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀
		Morning Glory Day Activity Centre & Hostel (Hostel)	朝陽中心暨宿舍(宿舍)	

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Rehabilitation Centre	復康中心	11.2 - Assistive technology device for elderly / people with visual impairment 視障長者 / 人士適用的輔助設備
		Rehabilitation Centre (New Territories)	復康中心(新界)	
The Hong Kong Society for the Blind	香港盲人輔導會	Rehabilitation Centre	復康中心	11.2 - Assistive technology device for elderly / people with visual impairment 視障長者 / 人士適用的輔助設備
		Rehabilitation Centre (New Territories)	復康中心(新界)	
The Hong Kong Society for the Deaf	香港聾人福利促進會	Tseung Kwan O Multi-Services Centre (MSC)	將軍澳綜合服務中心	11.4 - Guided tour system 導賞系統
The Hong Kong Society for the Deaf	香港聾人福利促進會	Twinkling STARS On-site Pre-school Rehabilitation Services	聰伶到校支援隊	11.1 - Eye tracking technological communication system 眼動追蹤技術通信系統
The Hong Kong Society for the Deaf	香港聾人福利促進會	Early Education and Training Centre	早期教育及訓練中心	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
		Sheung Tak Child Care Centre (SCCC)	尚德幼兒中心(特殊幼兒中心)	
		Twinkling STARS On-site Pre-school Rehabilitation Services	聰伶到校支援隊	
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Shun Tin Centre (Hostel)	順天中心（宿舍)	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Shun Tin Centre (Day Activity Centre)	順天中心（日間展能中心）	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		**Name of Service Unit(s) 服務單位名稱**		**Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）**
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Shun Tin Centre (Hostel)	順天中心（宿舍)	14.1 - Bedside sensor alarm system 床邊感測監察系統
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Shun Tin Centre (Hostel)	順天中心（宿舍)	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Shun Tin Centre (Hostel)	順天中心（宿舍)	1.1 - Electric nursing / wheelchair bed 電動輪椅護理床
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Tin Shui Home	天瑞宿舍	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Lung Hang Centre (Hostel)	隆亨中心	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Lung Hang Centre (Day Activity Centre)	隆亨中心	18.10 - Standing device with specialized design 特殊設計站立訓練器材
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Lung Hang Centre (Hostel)	隆亨中心	Unlisted Category 清單以外類別
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	Hong Ping Hostel	康屏宿舍	23.2 - Continuous contact-free smart monitoring system 持續非觸式智能監控系統
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	CHOI WAN HOSTEL	彩雲宿舍	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
		HIN KENG HOUSE	顯徑宿舍	
		KWONG FUK HOUSE	廣福宿舍	

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		**Name of Service Unit(s) 服務單位名稱**		**Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）**
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	CHOI WAN HOSTEL	彩雲宿舍	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
The Mental Health Association of Hong Kong	香港心理衞生會	CHOI WAN HOSTEL	彩雲宿舍	23.3 - Telepractice platform 遠程科技平台
		HIN KENG HOUSE	顯徑宿舍	
		Jockey Club Building - Halfway House (2)	欣怡軒	
		KWONG FUK HOUSE	廣福宿舍	
		LEI CHENG UK HOUSE	李鄭屋宿舍	
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Fairyland (DAC)	鄰舍輔導會怡菁山莊菁蔥園及菁茵園	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Wong Tai Sin Wellness Support Centre	鄰舍輔導會黃大仙康盛支援中心	23.3 - Telepractice platform 遠程科技平台
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Wong Tai Sin Wellness Support Centre	鄰舍輔導會黃大仙康盛支援中心	12.3 - Electric raiser 電動站立機
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Wong Tai Sin Wellness Support Centre	鄰舍輔導會黃大仙康盛支援中心	18.8 - Smart Glove 智能手套
The Neighbourhood Advice-Action Council	鄰舍輔導會	The Neighbourhood Advice-Action Council Fairyland (HSMH)	鄰舍輔導會怡菁山莊菁蔥園及菁茵園	18.24 - Robotic exoskeleton for training 訓練用的機械外骨骼

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
The Salvation Army	救世軍	The Salvation Army "Walking in Love"- Support Children with Special Needs (Team B)	救世軍「與愛童行」支援特殊需要兒童服務. (服務隊B)	19.2 - Mobile interactive floor/ wall projector for mult-sensory therapy 用作多感官治療的移動互動地面 / 牆壁投影機
		The Salvation Army "Walking in Love"- Support Children with Special Needs (Team C)	救世軍「與愛童行」支援特殊需要兒童服務. (服務隊C)	
The Salvation Army	救世軍	Lai King Home (DAC)	荔景院(日間展能中心)	18.4 - Multi-function coordination and agility trainer 多功能協調和敏捷性培訓儀
The Salvation Army	救世軍	Chun Yeung Child Care Centre (EETC)	駿洋幼兒中心(早期教育及訓練中心)	18.23 - Virtual Reality-based Rehabilitation System 虛擬實境康復訓練系統
		Chun Yeung Child Care Centre (SCCC)	駿洋幼兒中心(特殊幼兒中心)	
The Salvation Army	救世軍	Cheung Hong Community Day Rehabilitation and Residential Service (Residential Service)	長康社區展能暨宿舍服務	15.1 - Smart anti- wandering solution 智能防遊走解決方案
The Salvation Army	救世軍	The Salvation Army PATH Centre	救世軍天希中心	19.1 - Multi-sensory therapy system 多感官治療系統
The Salvation Army	救世軍	Cheung Hong Community Day Rehabilitation and Residential Service (Residential Service)	長康社區展能暨宿舍服務	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Shing Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展誠日間活動中心暨宿舍(宿舍)	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Lok Kwan Home Care Service	樂群家居照顧服務	18.2 Smart table / Smart projector 智能投影機
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	LOK KWAN HOME CARE SERVICE	樂群家居照顧服務	20.4 - Portable ultrasound scanner 手提式超聲波掃瞄儀

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Lok Kwan District Support Centre	樂群地區支援中心	18.25 - Biofeedback system that provides swallowing training for patients with dysphagia 為有吞嚥功能障礙的患者提供生物反饋式的吞嚥功能訓練
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Ngai Ching Ngai Pok Hostel	賽馬會藝精藝博宿舍	22.1 - Smart sensors 智能感應器
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Yin Day Activity Centre cum Hostel (Day Activity Centre)	賽馬會展賢日間活動中心暨宿舍 (日間活動中心)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Yin Day Activity Centre cum Hostel (Day Activity Centre)	賽馬會展賢日間活動中心暨宿舍 (日間活動中心)	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Lok Yung District Support Centre (Islands)	樂融地區支援中心 (離島)	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Lok Yung District Support Centre (Islands)	樂融地區支援中心 (離島)	19.4 - Smart interactive device for sensory stimulation and psychosocial support 智能互動感官刺激及社會心理支援器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Kan Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展勤日間活動中心暨宿舍(宿舍)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Kan Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展勤日間活動中心暨宿舍	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Kin Yat Home	賽馬會健逸之家	23.2 - Continuous contact-free smart monitoring system 持續非觸式智能監控系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre cum Hostel (Day Activity Centre)	賽馬會展翔日間活動中心暨宿舍 (日間活動中心)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展翔日間活動中心暨宿舍 (宿舍)	22.1 - Smart sensors 智能感應器

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展翔日間活動中心暨宿舍 (宿舍)	5.3 - Electric tilt-in-space / height adjustable bathing stretchers / shower tables 可電動調較高度 / 傾斜度的淋浴床 / 台
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展翔日間活動中心暨宿舍 (宿舍)	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre cum Hostel (Day Activity Centre)	賽馬會展翔日間活動中心暨宿舍 (日間活動中心)	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Yee On Care and Attention Home	賽馬會頤安護理安老院	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Tai Tung Pui Day Activity Centre cum Hostel (Day Activity Centre)	戴東培日間活動中心暨宿舍(日間活動中心)	22.1 - Smart sensors 智能感應器
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Ngai Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展毅日間活動中心暨宿舍(宿舍)	15.1 - Smart anti- wandering solution 智能防遊走解決方案
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Kin Yee Home	賽馬會健怡之家	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Kin Yee Home	賽馬會健怡之家	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Jockey Club Tsin Hang Day Activity Centre cum Hostel (Hostel)	賽馬會展恆日間活動中心暨宿舍(宿舍)	14.2 - Wireless bed sensor pad/ mattress 無線傳感床墊/ 床褥
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Mok Law Sui Wah Integrated Vocational Rehabilitation Centre	莫羅瑞華綜合職業復康中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Mok Law Sui Wah Integrated Vocational Rehabilitation Centre	莫羅瑞華綜合職業復康中心	4.2 - Cutter / Mixer for Soft Diet 軟餐攪拌機

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (DAC)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心(日間活動中心)	18.21 - Real-time biofeedback device training for cognitive or motor function 實時生物反饋認知或肌能訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (DAC)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心(日間活動中心)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (DAC)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心(日間活動中心)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Tung Wah Group Of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.19 - Airway clearance vest 智能拍痰背心
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.11 - Virtual reality device 虛擬現實復康設備
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.1 - Pressure assessment system 壓力評測系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.8 - Smart Glove 智能手套
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.13 - Vertical vibration therapy device 垂直振動治療儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.16 - Balance training system 平衡訓練系統
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.10 - Standing device with specialized design 特殊設計站立訓練器材
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.15 - Gait and walking trainer 步態和步行訓練儀
Tung Wah Group of Hospitals	東華三院	Siu Lam Olive-Courtyard Day Activity Centre Cum Hostel For Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH)	小欖峻庭嚴重智障人士日間活動中心暨宿舍(嚴重弱智人士宿舍)	18.17 - Active / passive trainer for upper and lower limbs training 主動 / 被動式手腳訓練器材
VICTORY PROFIT HOLDINGS LIMITED	凱盈控股有限公司	Harmony Care Home	和樂軒	2.2 - Multi- function electric chair 多功能電動躺坐椅

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Yuen Long District Support Centre	基督教懷智服務處元朗地區支援中心	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Tseung Kwan O Integrated Rehabilitation Services Centre (C&A/SD)	基督教懷智服務處將軍澳綜合復康服務中心 (嚴重殘疾人士護理院)	18.1 - Pressure assessment system 壓力評測系統
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Yuen Long District Support Centre	基督教懷智服務處 元朗地區支援中心	18.8 - Smart Glove 智能手套
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Nam Shan Day Activity Centre	基督教懷智服務處南山中心	12.3 - Electric raiser 電動站立機
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Supported Hostel I & II At Yuet Ping	基督教懷智服務處悅屏宿舍	22.1 - Smart sensors 智能感應器
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Day Activity Centre & Hostel at On Ting (Hostel)	基督教懷智服務處安定中心及宿舍(宿舍)	13.2 - Electric push and brake aid / Electric assisted rear wheel for wheelchair 輪椅電動助推器／輔助推動輪
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Bradbury Centre & Hostel at Tin King (Hostel)	基督教懷智服務處白普理田景中心及宿舍(宿舍)	13.2 - Electric push and brake aid / Electric assisted rear wheel for wheelchair 輪椅電動助推器／輔助推動輪
Wai Ji Christian Service	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service Supported Hostel I & II at Yuet Ping	基督教懷智服務處悅屏宿舍	13.2 - Electric push and brake aid / Electric assisted rear wheel for wheelchair 輪椅電動助推器／輔助推動輪
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Suen Choi To May Child Development Centre	仁濟醫院孫蔡吐媚兒童成長發展中心	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Mr. & Mrs. Ho Tak Sum Supported Hostel	仁濟醫院何德心伉儷輔助宿舍	18.20 - Computerized system for assessment and/or training of cognitive functions 認知評估及/或訓練之電腦系統
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Lei Muk Shue Rainbow Court	仁濟醫院梨木樹彩悠軒	Unlisted Category 清單以外類別

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Lei Muk Shue Rainbow Court	仁濟醫院梨木樹彩悠軒	18.8 - Smart Glove 智能手套
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital Mr. & Mrs. Ho Tak Sum Supported Hostel	仁濟醫院何德心伉儷輔助宿舍	20.1 - Body composition analyser 身體成分分析儀
Yan Chai Hospital Social Services Department	仁濟醫院社會服務部	Yan Chai Hospital 35th Term Board of Directors Cheung Ching Supported Hostel	仁濟醫院第三十五屆董事局長青輔助宿舍	18.20 - Computerized system for assessment and/or training of cognitive functions 認知評估及/或訓練之電腦系統
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 1)	早苗計劃(一隊)	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
		Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 2)	早苗計劃(二隊)	
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 1)	早苗計劃(一隊)	18.12 - Interactive training system 互動訓練系統
		Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 2)	早苗計劃(二隊)	
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 3)	早苗計劃(三隊)	18.23 - Virtual reality- based rehabilitation system 虛擬實境康復訓練系統
		Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 2)	早苗計劃(二隊)	
		Early Intervention Project for Pre school SEN children (Team 1)	早苗計劃(一隊)	
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Rehabilitation Service Division-Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities	牽晴計劃 - 嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務計劃	18.28 - Computerized evaluation and training system for motor function 電腦化肌能評估及訓練系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。

The Thirteenth Tranche of
the Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care
第十三批次樂齡及康復創科應用基金
First Batch of Approved Applications 第一輪獲批申請

(B) 提供津助／資助康復服務的非政府機構及私營機構 NGOs and Private Organisations Providing Subvented / Subsidised Rehabilitation Services

Name of Organisation / Operating Agency 機構／營辦機構名稱		Name of Service Unit(s) 服務單位名稱		Approved Product Category (As on the *Reference List of Recognised Technology Application Products*) 獲批產品類別（根據《認可科技應用產品的參考清單》）
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Kowloon (1) Regional Home Care Service	喜晴計劃家居照顧服務	23.1 - Smart Rehabilitation System 智能復康系統
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Joyful House	悅翠居	20.3 - Wireless health monitoring equipment 無線生命表徵檢測器
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Joyful House	悅翠居	10.1 - Exercise bicycle with physically activated screen 互動腳踏單車
Yang Memorial Methodist Social Service	循道衛理楊震社會服務處	Joyful House	悅翠居	18.2 - Smart table / Smart projector 智能投影機
Yee Hong Rehabilitation Limited	怡康復康有限公司	Colourful Home (Tsuen Wan)	彩怡之家(荃灣)	17.1 - Smart Management System 智能管理資料系統

Remarks: The Social Welfare Department will inform the Applicant Organisations separately in writing of the result and details of individual application.
註： 社會福利署會另行以書面通知申請機構個別申請的審批結果及詳情。